



Ausfuehrung SoftStop design SoftStop	1-seitig (SoftStop nur in eine Richtung) 1-seitig (SoftStop only in one direction)	2-seitig (SoftStop in beide Richtungen) 2-seitig (SoftStop in both directions)
kurz / short	129899	---
mittel / middle	129900	129902
lang / long	129901	129903

B = Verschiebeweg - Laenge Bodenfuehrung (Empfehlung = 30)
B = travel - length of bottom guide (reference = 30)

Werkstoff / material Rohmaterial / original part		Oberflächenbehandlung order of surface treatment		Wärmebehandlung order of heat treatment		Maße ohne Toleranzangabe nach Dimensions without individual tolerance indication acc. DIN ISO 2768-1m DIN EN 12020-2 - DIN 95001	
EMFB - Erstmusterprüfbericht / First sample test report				GEZE GmbH P.O. Box 19 63 7120 Leutberg Germany			
verträulich / confidential				SoftStop Rollan			
Datum / date 17.06.2009		Name / name tbg9		Blatt / von 1 / 1		Material-Nr. 6-nr.	
erstellt / drawn 17.06.2009		geprüft / checked 20.10.2009		Maßstab 1:2		Sprache / language Deutsch	
Ersatz für: Subst. mit:				Zeichnungs-Nr. / document-no. 10417-EP-06			

Diese Zeichnung entspricht dem Entwicklungsstand des Zeichnungsdatums bzw. der letzten Änderungsprüfung. Aus der Benutzung der Zeichnung können keine Ansprüche, gleich welcher Art, einschließlich Schadensersatzansprüche, abgeleitet und gegen GEZE geltend gemacht werden. Die Zeichnung stellt einen Entwurf dar und ist für die Verfertigung der Bauteile zu verwenden. Änderungen sind ohne schriftliche Genehmigung von GEZE nicht zulässig. GEZE übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus der Benutzung der Zeichnung resultieren. Alle Rechte vorbehalten. This drawing shows the actual state of development of the drawing date or the last revision. No claims, of any kind, including claims for damages, can be made against GEZE as a result of the information of this drawing. The drawing remains the property of GEZE and is made available to third parties only for the production of contractual obligations. All rights reserved. This drawing may not be copied or reproduced in any way without the express consent of GEZE.